



















MX-4143

THIS FOOD PROCESSOR IS EQUIPPED WITH THREE SAFETY SWITCHES, MAKE SURE YOU HAVE COMPLETED ALL 7 STEPS FOR A CORRECT INSTALLATION.

-  Deze keukenmachine is uitgerust met 3 veiligheidsschakelaars, zorg ervoor dat u de 7 onderstaande stappen in de juiste volgorde heeft doorlopen.
-  Ce robot de cuisine est muni de trois boutons de sécurité, veillez à effectuer toutes les 7 étapes dans l'ordre conforme avant d'utiliser l'une des carafes.
-  Diese Küchenmaschine ist mit drei Sicherheitsschaltern ausgestattet, bevor Sie einen der Behälter benutzen, stellen Sie sicher, dass Sie alle 7 Schritte in der richtigen Reihenfolge fertiggestellt haben.
-  Este procesador de alimentos está equipado con tres interruptores de seguridad; antes de usar una de las jarras, asegúrese de haber realizado los 7 pasos en el orden correcto.
-  Este robot de cozinha está equipado com três interruptores de segurança. Antes de utilizar um dos recipientes, certifique-se de que completou os 7 passos na ordem correcta.
-  Niniejszy robot kuchenny jest wyposażony w trzy przełączniki bezpieczeństwa; przed rozpoczęciem używania jednego z dzbanków należy wykonać wszystkie 7 kroków we właściwej kolejności.
-  Questa macchina per alimenti è fornita di 3 interruttori di sicurezza, prima di usare una delle giare, assicurati di aver completato tutti i sette passi nell'ordine corretto.
-  Denna matberedare är utrustad med tre säkerhetsbrytare. Innan du använder någon av behållarna måste du slutföra alla de 7 stegen i rätt ordning.

MAKE SURE BOTH JUGS ARE INSTALLED, IF YOU HAVE INSTALLED JUST ONE OF THE JUGS THE FOOD PROCESSOR WILL NOT WORK.

-  Zorg ervoor dat beide kannen geïnstalleerd zijn, wanneer u slechts 1 kan heeft geïnstalleerd zal het apparaat niet functioneren.
-  Veillez à ce que les deux carafes soient fixées, si seulement une des carafes est fixée, le robot de cuisine ne fonctionnera pas.
-  Stellen Sie sicher, dass beide Behälter installiert sind, wenn Sie nur einen Behälter installiert haben, funktioniert die Küchenmaschine nicht.
-  Asegúrese de que ambas jarras estén instaladas; si solamente ha instalado una jarra el procesador de alimentos no funcionará.
-  certifique-se de que ambos os recipientes estão instalados. Se tiver instalado apenas um, o robot de cozinha não irá funcionar.
-  Należy zamocować oba dzbanki; po zamocowaniu tylko jednego z dzbanków robot kuchenny nie będzie działał.
-  Assicurati che entrambe le giare siano installate, se ne hai installata solo una la macchina per alimenti non funzionerà.
-  Se till att båda behållarna sitter på plats. Om du bara har satt på den ena behållaren kommer matberedaren inte att fungera.




MX-4143

1
Put the large jar on the base

- Plaats de grote kan op de basis.
- Posez la grande carafe.
- Den großen Behälter einsetzen.
- Ponga la jarra grande.
- Coloque o recipiente grande.
- Zamocuj duży dzbanek.
- Inserisci la giara grande.
- Sätt på den stora behållaren.

2
Turn the jar clockwise until it clicks.

- Draai de kan met de klok mee tot u een klik hoort.
- Faites pivoter la carafe vers la droite, jusqu'au déclic.
- Den Behälter nach rechts drehen, bis er hörbar auf der Basis einrastet.
- Gire la jarra a la derecha. Hasta que encaje.
- Gire o recipiente para a direita até ouvir um clique.
- Przekręć dzbanek w prawo, aż usłyszysz dźwięk kliknięcia.
- Ruota la giara a destra, fino a che senti un click.
- Vrid behållaren åt höger tills den klickar på plats.

3
Put the lid on the bowl.

- Plaats de deksel op de kom.
- Mettez le couvercle sur la carafe.
- Den Deckel auf den Behälter legen.
- Ponga la tapa sobre la jarra.
- Coloque a tampa no recipiente.
- Zamocuj pokrywę dzbanka.
- Metti il coperchio sulla giara.
- Sätt locket på behållaren.

4
Turn the lid clockwise until it clicks.

- Draai de deksel met de klok mee tot u een klik hoort.
- Tournez le couvercle vers la droite jusqu'au déclic.
- Den Deckel nach rechts drehen, bis er hörbar einrastet.
- Gire la tapa hacia la derecha hasta que encaje.
- Gire a tampa para a direita até ouvir um clique.
- Przekręć pokrywę w prawo, aż usłyszysz dźwięk kliknięcia.
- Ruota il coperchio verso destra fino a che clicca.
- Vrid locket åt höger tills det klickar på plats.

5
Make sure the handle of the low, wide bowl is pointed to the right.

- Zorg ervoor dat het handvat van de kom naar rechts wijst.
- Veillez à ce que la poignée soit orientée vers la droite.
- Sicherstellen, dass der Griff nach rechts zeigt.
- Asegúrese de que el asa esté orientada a la derecha.
- Certifique-se de que a pega está à direita.
- Upewnij się, że uchwyt jest skierowany w prawo.
- Assicurati che il manico sia puntato a destra.
- Se till att handtaget pekar åt höger.

6
Put the bowl on the base.

- Plaats de kom op de basis.
- Posez la carafe sur le socle.
- Den Behälter auf die Basis stellen.
- Ponga la jarra sobre la base.
- Coloque o recipiente na base.
- Zamocuj dzbanek na podstawie.
- Metti la giara sulla base.
- Sätt behållaren på basenheten.

7
Turn the bowl clockwise until it clicks.

- Draai de kan met de klok mee totdat u een klik hoort.
- Tournez la carafe vers la droite jusqu'au déclic.
- Den Behälter nach rechts drehen, bis er hörbar einrastet.
- Gire la jarra hacia la derecha hasta que encaje.
- Gire o recipiente para a direita até ouvir um clique.
- Przekręć dzbanek w prawo, aż usłyszysz dźwięk kliknięcia.
- Ruota la giara verso destra fino a che clicca.
- Vrid behållaren åt höger tills den klickar på plats.

